

Distr.: General  
18 July 2018  
Arabic  
Original: Russian



رسالة مؤرخة ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال  
بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن  
حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية للفترة من ١٤ إلى ١٦ تموز/  
يوليه ٢٠١٨ (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) د. بوليانسكي  
القائم بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة  
 نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٤ تموز/يوليه ٢٠١٨)  
 التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقُيِّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ثلاثة حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: واحد في حلب، وواحد في إدلب، وواحد في اللاذقية.

ولم يُبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع أي حوادث إطلاق نار.

#### تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أي عمليات إنسانية.

وفي المجموع، نُفِّذت ١ ٨٦٥ عملية إنسانية.

وبلغ الوزن الإجمالي لشحنة المساعدة الإنسانية المقدمة ٢ ٧٨٨,٥٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٠ أفراد من السكان.

وفي الحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٥ ٨١٢ فرداً من السكان.

#### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار

والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

## نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٥ تموز/يوليه ٢٠١٨)

### التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع خمسة حوادث إطلاق النار: ثلاثة في محافظة حلب واثنان في محافظة اللاذقية.

ولم يُبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع أي حوادث إطلاق نار.

### تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقذت مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية واحدة في بصرى الشام بمحافظة درعا تم خلالها توزيع ١٠٠٠ سلة غذائية بوزن إجمالي يزيد على ٤,٣ أطنان.

وفي المجموع، نُقذت ١ ٨٦٦ عملية إنسانية.

وبلغ الوزن الإجمالي لشحنة المساعدة الإنسانية المقدمة ٢ ٧٩٢,٨٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٠ أفراد من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٣٢ ٨٥ فرداً من السكان.

### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار

والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

## نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٦ تموز/يوليه ٢٠١٨)

### التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع حادثي إطلاق النار: واحد في محافظة حلب وواحد في محافظة اللاذقية.

ولم يُبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع أي حوادث إطلاق نار.

### تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية واحدة في الصالحية بمحافظة دير الزور تم خلالها توزيع ٦٥٠ سلة غذائية بوزن إجمالي قدره ٢,٨ طن من المساعدة الإنسانية.

وفي المجموع، نُقذت ١ ٨٦٧ عملية إنسانية.

ويبلغ الوزن الإجمالي لشحنة المساعدة الإنسانية المقدمة ٢ ٧٩٥,٦٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى سبعة أفراد من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٥ ٨٢٩ فرداً من السكان.

### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم توقّع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، إذ لا يزال عددها ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.